

# ИНСТРУМЕНТ СЛЕСАРНО-МОНТАЖНЫЙ СЕРИИ ARMA2L 3

## Краткое руководство по эксплуатации

### Основные сведения об изделии

Ручной слесарно-монтажный инструмент (далее — инструмент) серии ARMA2L 3 К1 товарного знака IEK используется при производстве монтажно-сборочных, электромонтажных и строительных работ.

Нормальными условиями эксплуатации инструмента являются:

— температура окружающей среды от минус 20 °С до плюс 50 °С;

— максимальная относительная влажность воздуха 80 % при 25 °С.

Допускается эксплуатация при температуре 70 °С при максимальном значении относительной влажности воздуха 20 %.

В состав ручного слесарно-монтажного инструмента входят шарнирно-губцевые инструменты и отвертки.

Пассатижи серии К1 товарного знака IEK (далее — пассатижи) — многофункциональный ручной инструмент, предназначенный для проведения слесарных и электромонтажных работ.

Пассатижи объединяют в себе функции:

— плоскогубцев;

— боковых кусачек для резки проволоки и проводов;

— приспособления для захвата и зажима разнообразных по форме деталей, в том числе и цилиндрических.

Кусачки боковые серии К1 товарного знака IEK (далее — кусачки) предназначены для перекусывания проволоки, проводов при выполнении слесарных, электромонтажных и строительных работ. Нагрузка для перекусывания проволоки не более 570 Н.

Тонкогубцы серии К1 товарного знака IEK (далее — тонкогубцы) предназначены для фигурного сгибания проволоки при проведении электромонтажных работ. Конусная форма губок даёт возможность делать изгиб с разным радиусом. Крутящий момент не более 5 Н·м.

Кабелерез серии К1 товарного знака IEK (далее — кабелерез) предназначен для отрезания медного или алюминиевого кабеля толщиной до 12 мм.

Отвёртки универсальные серии К1 товарного знака IEK (далее — отвёртки) предназначены для закручивания и откручивания винтов

и шурупов с прямым или крестообразным шлицем в соответствии с типом и номером шлицев.

Круглогубцы серии К1 товарного знака IEK (далее — круглогубцы) предназначены для точечного захвата проволоки, металлической жилы, прутка, и выполнения равномерного изгиба. Основное предназначение круглогубцев — сгибание проволоки и узких тонких пластин.

Клещи переставные серии К1 товарного знака IEK (далее клещи) предназначены для захвата плоских, круглых и многогранных деталей.

Состав наборов инструмента приведены в таблице 4.

### **Технические данные**

Основные параметры инструмента в соответствии с размерами приведены в таблицах 1 и 2.

Класс защиты от поражения электрическим током:  
0 по ГОСТ 12.2.007.0.

### **Комплектность**

Комплект поставки изделий приведен в таблице 3.

### **Меры безопасности**

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ**  
**РАБОТАТЬ СЛЕСАРНО-МОНТАЖНЫМ ИНСТРУМЕНТОМ СЕРИИ К1**  
**В ЭЛЕКТРОУСТАНОВКАХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ.**

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ**  
**ПРИКАСАТЬСЯ ОТВЁРТКОЙ ИЛИ ДРУГИМ ИНСТРУМЕНТОМ СЕРИИ К1**  
**К ЧАСТЯМ ЭЛЕКТРОУСТАНОВОК,**  
**НАХОДЯЩИХСЯ ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ,**  
**ЛИБО В НЕПОСРЕДСТВЕННОЙ БЛИЗОСТИ ОТ ТАКИХ ЧАСТЕЙ.**

### **ВНИМАНИЕ**

**Шарнирно-губцевый инструмент и отвертки серии К1 оборудованы декоративными накладками на рукоятки, которые не являются изолирующими от электрического напряжения.**

### **ВНИМАНИЕ**

**Перед началом работы внимательно изучите руководство по эксплуатации и указания по технике безопасности.**

**ВНИМАНИЕ**

**Невыполнение правил техники безопасности при выполнении электромонтажных работ может стать причиной тяжёлой травмы и выхода инструмента из строя.**

**ВНИМАНИЕ**

**При работе кабелерезом не превышайте указанное максимальное сечение кабеля.**

**Правила эксплуатации**

Ознакомьтесь с назначением инструмента, его конструкцией и руководством по эксплуатации.

Работайте только исправным инструментом. Перед каждым применением инструмент должен быть осмотрен. Изолирующие покрытия рукояток не должны иметь дефектов, которые приводят к снижению механической прочности. Не должно быть трещин, сломанных губок, рукояток.

**ВНИМАНИЕ**

**Используйте отвёртки и шарнирно-губцевый инструмент только по назначению. Не применяйте инструмент в качестве рычага, зубила, ударного инструмента, клина.**

Удерживайте инструмент так, чтобы кисть руки во время работы располагалась до предохранительного упора рукояток. Неправильный захват рукояток может привести к травме.

Удерживайте инструмент под углом 90° к элементам, которые требуется перекусить.

При перекусывании проволоки используйте защитные экраны (ширмы) и средства индивидуальной защиты: очки, защитные лицевые маски, перчатки, одежду, обувь и головные уборы.

Не ударяйте молотком по верхней губке инструмента при перекусывании проволоки, так как это приведёт к поломке инструмента.

Выбирайте инструмент, соответствующий виду работ.

Выбирайте отвёртку, соответствующую типу крепёжного элемента. Типы шлицев отвёрток PH и PZ похожи, но не являются взаимозаменяемыми. Не применяйте отвёртки типа PH для винтов с типом шлицев контактной части PZ и наоборот.

Используйте подходящий темп работы. Работайте инструментом не торопясь, без спешки.

Отвёртка ремонту не подлежит. В случае повреждения изоляции инструмента, образования трещин, глубокой коррозии лопатки, поломки шлицев — отвёртку заменить.

Шарнирно-губцевый инструмент ремонту не подлежит. В случае поломки губок, рукояток, повреждения изоляции инструмента, образования трещин, глубокой коррозии — инструмент заменить.

При нормальном функционировании по истечении срока службы слесарно-монтажный инструмент не представляет опасности в дальнейшей эксплуатации.

### **Обслуживание**

По окончании работы очистите инструмент ветошью. Не используйте для очистки пластиковой рукоятки растворители и нефтепродукты.

Храните инструмент в помещении, не содержащем агрессивной среды, повышенной влажности, температуры и прямых солнечных лучей.

Храните инструмент в труднодоступном для детей месте.

### **Транспортирование, хранение и утилизация**

Транспортирование инструмента осуществляется в упаковке изготовителя любым видом крытого транспорта, обеспечивающим предохранение упакованных изделий от механических повреждений, загрязнения и попадания влаги, при температуре окружающего воздуха от минус 40 °С до плюс 50 °С.

Хранение инструмента необходимо осуществлять в упаковке изготовителя в помещениях с естественной вентиляцией при температуре окружающего воздуха от минус 40 °С до плюс 50 °С и максимальной относительной влажности 98 % при 25 °С.

Утилизация инструмента производится по требованиям законодательства на территории реализации.

### **Срок службы и гарантии изготовителя**

Гарантийный срок эксплуатации инструмента — 1 год со дня продажи при соблюдении потребителем правил эксплуатации, транспортирования и хранения.

Срок службы инструмента — не менее 5 лет.

Таблица / Table 1 – Технические данные шарнирно-губцевого инструмента /  
Technical data of pliers

Тип изделия / Product type	Артикул / Order code	Длина, мм / Length, mm
Пассатижи серии K1 / Pliers of K1 series	A2L3-PL10-K1-160	160
	A2L3-PL10-K1-180	180
	A2L3-PL10-K1-200	200
Кусачки боковые серии K1 / Side cutting pliers of K1 series	A2L3-PC10-K1-160	160
	A2L3-PC10-K1-180	180
Кусачки боковые усиленные серии K1 / Reinforced side-cutting pliers of K1 series	A2L3-HC10-K1-180	180
Тонкогубцы серии K1 / Needle-nose pliers of K1 series	A2L3-LN10-K1-160	160
Тонкогубцы изогнутые серии K1 / Curved needle-nose pliers of K1 series	A2L3-BN10-K1-160	160
Кабелерез серии K1 / Cable cutter of K1 series	A2L3-CC10-K1-160	160
Круглогубцы / Round-nose pliers	A2L3-RN10-K1-160	160
Клещи переставные / Adjustable pliers	A2L3-SP20-K3-160	250

Таблица / Table 2 – Технические данные отверток /  
Technical data of screwdrivers

Тип изделия / Product type	Артикул / Order code	Тип наконечника / Type of screwdriver tip	Размер шлица x длина отвёртки, мм / Screwdriver slot size × length, mm	
Отвёртка универсальная крестовая серии K1 / Allen Phillips-head screwdriver of K1 series	A2L3-SC10-K1-PH-00-075	PH	0×75	
	A2L3-SC10-K1-PH-10-100		1×100	
	A2L3-SC10-K1-PH-20-100		2×100	
	A2L3-SC10-K1-PH-20-150		2×150	
	A2L3-SC10-K1-PH-20-038		2×38	
	A2L3-SC10-K1-PH-30-150		3×150	
	A2L3-SC10-K1-PZ-00-075	PZ	0×75	
	A2L3-SC10-K1-PZ-10-100		1×100	
	A2L3-SC10-K1-PZ-20-100		2×100	
	A2L3-SC10-K1-PZ-30-150		3×150	
	Отвёртка универсальная шлицевая серии K1 / Allen flathead screwdriver of K1 series	A2L3-SC10-K1-SL-30-075	SL	3×75
		A2L3-SC10-K1-SL-40-100		4×100
		A2L3-SC10-K1-SL-50-125		5×125
		A2L3-SC10-K1-SL-60-150		6×150
A2L3-SC10-K1-SL-60-038		6×38		
A2L3-SC10-K1-SL-80-150		8×150		
Отвёртка универсальная комбинированная серии K1 / Allen replacement screwdriver of K1 series	A2L3-SC10-K1-HS-10-080	PH/SL	1×80	
	A2L3-SC10-K1-HS-20-100		2×100	
	A2L3-SC10-K1-ZS-10-080	PZ/SL	1×80	
	A2L3-SC10-K1-ZS-20-100		2×100	

Таблица / Table 3

Наименование / Denomination	Количество, шт. (экз.) / Quantity, pcs (copies)
Изделие / Product	1
Пластиковый подвес / Plastic hanger	1

Таблица / Table 4 – Комплектация наборов инструмента / Toolkits contents

Артикул / Order code	Наименование / Denomination	Состав набора / Kit contents
A2L3-NP10-K1-N01-03	ARMA2L 3 Набор инструмента N-01 K1 3 шт IEK / ARMA2L 3 Tool kit N-01 K1 3 pcs IEK	ARMA2L 3 Пассатижи 160 мм K1 IEK / ARMA2L 3 Combination pliers 160 mm K1 IEK
		ARMA2L 3 Бокорезы 160 мм K1 IEK / ARMA2L 3 Side-cutting pliers 160 mm K1 IEK
		ARMA2L 3 Тонкогубцы 160 мм K1 IEK / ARMA2L 3 Needle-nose pliers 160 mm K1 IEK
A2L3-NP10-K1-N02-03	ARMA2L 3 Набор инструмента N-02 K1 3 шт IEK / ARMA2L 3 Tool kit N-02 K1 3 pcs. IEK	ARMA2L 3 Пассатижи 160 мм K1 IEK / ARMA2L 3 Combination pliers 160 mm K1 IEK
		ARMA2L 3 Кабелерезы 160 мм K1 IEK / ARMA2L 3 Cable cutters 160 mm K1 IEK
		ARMA2L 3 Тонкогубцы 160 мм K1 IEK / ARMA2L 3 Needle-nose pliers 160 mm K1 IEK
A2L3-NT10-K1-N03-06	ARMA2L 3 Набор инструмента N-03 K1 6 шт IEK / ARMA2L 3 Tool kit N-03 K1 6 pcs. IEK	ARMA2L 3 Пассатижи 160 мм K1 IEK / ARMA2L 3 Combination pliers 160 mm K1 IEK
		ARMA2L 3 Бокорезы 160 мм K1 IEK / ARMA2L 3 Side-cutting pliers 160 mm K1 IEK
		ARMA2L 3 Тонкогубцы 160 мм K1 IEK / ARMA2L 3 Needle-nose pliers 160 mm K1 IEK
		ARMA2L 3 Пассатижи 160 мм K1 IEK / ARMA2L 3 Combination pliers 160 mm K1 IEK
		ARMA2L 3 Кабелерезы 160 мм K1 IEK / ARMA2L 3 Cable cutters 160 mm K1 IEK
		ARMA2L 3 Тонкогубцы 160 мм K1 IEK / ARMA2L 3 Needle-nose pliers 160 mm K1 IEK
A2L3-NS10-K1-05	ARMA2L 3 Набор отверток K1 5 шт IEK / ARMA2L 3 Screwdriver kit K1 5 pcs. IEK	ARMA2L 3 Отвертка PH1×100 K1 IEK / ARMA2L 3 Screwdriver PH1×100 K1 IEK
		ARMA2L 3 Отвертка PH2×100 K1 IEK / ARMA2L 3 Screwdriver PH2×100 K1 IEK
		ARMA2L 3 Отвертка SL3,0×75 K1 IEK / ARMA2L 3 Screwdriver SL3,0×75 K1 IEK
		ARMA2L 3 Отвертка SL4,0×100 K1 IEK / ARMA2L 3 Screwdriver SL4,0×100 K1 IEK
		ARMA2L 3 Отвертка SL5,0×125 K1 IEK / ARMA2L 3 Screwdriver SL5,0×125 K1 IEK
A2L3-NS10-K1-08	ARMA2L 3 Набор отверток K1 8 шт IEK / ARMA2L 3 Screwdriver kit K1 8 pcs. IEK	ARMA2L 3 Отвертка PH1×100 K1 IEK / ARMA2L 3 Screwdriver PH1×100 K1 IEK
		ARMA2L 3 Отвертка PH2×100 K1 IEK / ARMA2L 3 Screwdriver PH2×100 K1 IEK
		ARMA2L 3 Отвертка PZ1×100 K1 IEK / ARMA2L 3 Screwdriver PZ1×100 K1 IEK
		ARMA2L 3 Отвертка PZ2×100 K1 IEK / ARMA2L 3 Screwdriver PZ2×100 K1 IEK



Продолжение Таблицы / Continion Table 4 –  
Комплектация наборов инструмента / Toolkits contents

Артикул / Order code	Наименование / Denomination	Состав набора / Kit contents
A2L3-NS10-K1-08	ARMA2L 3 Набор отверток К1 8 шт IEK / ARMA2L 3 Screwdriver kit K1 8 pcs. IEK	ARMA2L 3 Отвертка SL3,0×75 K1 IEK / ARMA2L 3 Screwdriver SL3,0×75 K1 IEK
		ARMA2L 3 Отвертка SL4,0×100 K1 IEK / ARMA2L 3 Screwdriver SL4,0×100 K1 IEK
		ARMA2L 3 Отвертка SL5,0×125 K1 IEK / ARMA2L 3 Screwdriver SL5,0×125 K1 IEK
		ARMA2L 3 Отвертка SL6,0×150 K1 IEK / ARMA2L 3 Screwdriver SL6,0×150 K1 IEK